

立足全球的小州

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

楚格州面積 238.7 平方公里，按面積計是瑞士聯邦最小的州之一。¹ 它由十一個市鎮組成：楚格、巴爾、卡姆、許嫩貝格、門青根、諾伊海姆、上埃格里、里施、施泰因豪森、下埃格里和瓦爾赫維爾。² 其首府楚格市位於與之同名的湖泊北端，距蘇黎世約三十分鐘火車車程，距盧塞恩稍近。全州約有 13.5 萬人居住。³ 1850 年時，人口為 17461 人。⁴

若以經濟分量衡量，楚格則完全屬於另一個級別。該州商業登記簿上登記的公司超過 38000 家，這些企業僱用約 13.5 萬人。⁵ 楚格在瑞士國民收入中所佔的份額從 1965 年的 1.2% 升至 2005 年的 2.5%，而其在瑞士人口中所佔的份額則遠低於此。⁶ 全球最大的大宗商品貿易集團之一將總部設在巴爾。在全球開展業務的工業集團也將其所在地設於該州。2014 年，負責管理以太坊協議的基金會於楚格設立，此後該地區便以“加密谷”（Crypto Valley）之名指稱隨之而來的區塊鏈企業集群。⁷ 該州徵收的稅負屬於瑞士最低之列，而這一地位是它在近一個世紀的大部分時間裡有意選擇並保持的。⁸

本書講述這一局面如何形成，並考察支撐它的法律框架。本書是一部研究日內瓦國際金融中心之著作的姊妹篇。儘管這兩座城市常被相提並論，被視為瑞士大宗商品貿易的雙中心，但它們的起

源可謂迥然不同。日內瓦的金融使命建立在宗教改革之上，建立在為這座城市帶來資本和人脈網絡的難民之上，也建立在使其成為世界交匯之地的外交機構之上。楚格則一樣也沒有。當蘇黎世和日內瓦改信新教時，楚格仍信奉天主教。它是一個由農民、手工業者和僱傭兵軍官組成的農村共同體。它的第一傢俱有一定規模的銀行，即州立銀行，直到 1892 年才成立。⁹

1 註釋

1. Historisches Lexikon der Schweiz (HLS, 《瑞士歷史辭典》), “Zug (Kanton)”, 2019 年 4 月 24 日版本, 關於領土的部分, 根據 2006 年土地利用統計給出總面積 238.8 平方公里; Wikipedia (英文), “Canton of Zug”, 2026 年 9 月訪問, 給出 238.73 平方公里。
2. Wikipedia (英文), “Canton of Zug”, 2026 年 9 月訪問, 關於市鎮的部分。
3. Zuger Zeitung, 亦刊載於 Bote der Urschweiz (bote.ch), “Zug wächst weiter: 135'018 Menschen leben im Kanton”, 2026 年 8 月 22 日: 根據 Fachstelle für Daten und Statistik des Kantons Zug (楚格州數據與統計處) 的數據, 2025 年底居民為 135018 人; 較上年增長略低於 1%。
4. HLS, “Zug (Kanton)”, 人口數字表: 1850 年: 17461 人; 1900 年: 25093 人; 1950 年: 42239 人; 2000 年: 100052 人。
5. Zuger Kantonalbank (楚格州立銀行), “Der Kanton Zug in Zahlen”, 2023 年版, zugerkb.ch: 2022 年登記公司 38547 家; Kanton Zug, Fachstelle für Statistik (楚格州統計處), “Industrie und Dienstleistungen – Betriebe und Unternehmen”, zg.ch, 2026 年 9 月訪問: 2024 年 20801 個營業場所共有僱員 135123 人。詳見 C 部分。

6. HLS, “Zug (Kanton)”, 關於二十世紀經濟的部分。
7. Stiftung Ethereum (以太坊基金會), 楚格 (UID CHE-292.124.800) 的商業登記數據, 轉引自 moneyhouse.ch: 於 2014 年 7 月 14 日登記於楚格州商業登記簿; 其宗旨包括推廣以太坊協議以及新的開放式去中心化軟件架構。詳見 G 部分。
8. Wikipedia (英文), “Canton of Zug”, 關於稅收環境的部分; HLS, “Zug (Gemeinde)”, 2020 年 5 月 5 日版本, 記載了 1921 年和 1930 年批准的州稅收優惠措施。稅收歷史詳見 B 部分。
9. Zuger Kantonalbank, “Geschichte”, 楚格州立銀行網站, 2026 年 9 月訪問, 給出成立年份為 1892 年, 成立之初有七名員工。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見, 不能取代針對個別情況的專業意見, 亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本: hk.helveticaregister.com/zug-a-small-canton-with-a-global-footprint